



EURÓPSKA ÚNIA

EURÓPSKY PARLAMENT

RADA

V Bruseli 13. júla 2020
(OR. en)

2020/0099 (COD)

PE-CONS 23/20

AG 30
INST 110
POLGEN 74
CODEC 497

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa stanovujú dočasné opatrenia týkajúce sa lehôt pre fázy zberu, overovania a posudzovania uvedené v nariadení (EÚ) 2019/788 o európskej iniciatíve občanov vzhľadom na výskyt ochorenia COVID-19
----------	---

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2020/...

Z ...,

**ktorým sa stanovujú dočasné opatrenia týkajúce sa lehôt
pre fázy zberu, overovania a posudzovania
uvedené v nariadení (EÚ) 2019/788 o európskej iniciatíve občanov
vzhľadom na výskyt ochorenia COVID-19**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 24,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom¹,

¹ Pozícia Európskeho parlamentu z 9. júla 2020 [(Ú. v. EÚ ...)/(zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku)] a rozhodnutie Rady z

keďže:

- (1) Svetová zdravotnícka organizácia 11. marca 2020 oznámila, že výskyt ochorenia COVID-19 dosiahol rozmery celosvetovej pandémie. Dôsledky tejto pandémie dramaticky a mimoriadnym spôsobom zasiahli členské štáty. Tie prijali sériu reštriktívnych opatrení na zastavenie alebo spomalenie prenosu ochorenia COVID-19 vrátane opatrení na obmedzenie voľného pohybu svojich občanov, zákazu verejných podujatí a zatvorenia obchodov, reštaurácií a škôl. Tieto opatrenia viedli k úplnému zastaveniu verejného života skoro vo všetkých členských štátoch.
- (2) Opatrenia prijaté členskými štátmi majú nevyhnutne závažný vplyv aj na európsku iniciatívu občanov. V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/788¹ sa na to, aby boli európske iniciatívy občanov (ďalej len „iniciatívy“) platné, vyžaduje, aby organizátori zozbierali najmenej jeden milión vyhlásení o podpore v aspoň jednej štvrtine členských štátov počas obdobia 12 mesiacov. V dôsledku opatrení prijatých v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 sa podstatne skomplikoval zber vyhlásení o podpore v papierovej forme, vedenie miestnych kampaní a organizovanie verejných podujatí, ktoré majú zásadný význam pre úspech iniciatívy.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/788 zo 17. apríla 2019 o európskej iniciatíve občanov (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 55).

- (3) Podľa nariadenia (EÚ) 2019/788 majú aj členské štáty a inštitúcie Únie určité právne povinnosti. Tieto povinnosti podliehajú prísnyim lehotám, v súvislosti s ktorými sa v nariadení (EÚ) 2019/788 nepovoľujú žiadne odchýlky.
- (4) V Zmluve o Európskej únii sa občanom Únie priznáva právo obrátiť sa na Komisiu so žiadosťou, aby predložila návrh právneho aktu Únie na účely vykonávania zmlúv. Európska iniciatíva občanov je jedným z hlavných nástrojov pre občanov Únie na jednoduché a dostupné zapojenie sa do demokratickej a politickej diskusie o Únii a na zaradenie tém, na ktorých im záleží, do programu Únie.
- (5) Vzhľadom na súčasné mimoriadne okolnosti a predovšetkým na opatrenia prijaté členskými štátmi v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 sú potrebné dočasné opatrenia na zachovanie účinnosti európskej iniciatívy občanov ako nástroja a na zabezpečenie právnej istoty v súvislosti s možným predlžovaním platných lehôt.

- (6) Členské štáty uviedli, že na to, aby mohli pokračovať v monitorovaní a kontrole situácie v oblasti verejného zdravia, budú iba postupne znižovať úroveň obmedzení zavedených opatreniami prijatými v reakcii na pandémie ochorenia COVID-19. Je preto vhodné predĺžiť lehotu na zber vyhlásení o podpore o šesť mesiacov, aby sa pokrylo obdobie od 11. marca 2020, keď Svetová zdravotnícka organizácia oznámila, že výskyt ochorenia COVID-19 dosiahol rozmery pandémie. Uvedené predĺženie je založené na predpoklade, že prinajmenšom počas prvých šiestich mesiacov od 11. marca 2020 bude mať aspoň štvrtina členských štátov alebo viaceré členské štáty, ktoré predstavujú viac ako 35 % obyvateľstva Únie, zavedené opatrenia podstatne obmedzujúce možnosti organizátorov zbierať vyhlásenia o podpore v papierovej forme a viesť miestne kampane. Maximálna lehota na zber vyhlásení o podpore iniciatív, v súvislosti s ktorými lehota na zber už 11. marca 2020 prebiehala, by sa preto mala predĺžiť o šesť mesiacov. Okrem toho iniciatívy, v súvislosti s ktorými sa lehota na zber začala medzi 11. marcom a 11. septembrom 2020, by sa lehota na zber mala predĺžiť do 11. septembra 2021.

- (7) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia a vzhľadom na skutočnosť, že koniec pandémie v Únii je ťažké predvídať, by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci, aby sa ďalej predĺžila lehota na zber v súvislosti s iniciatívami, pre ktoré bude 11. septembra 2020 stále bežať lehota na zber, ak opatrenia v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19, ktoré podstatne sťažujú možnosti organizátorov zbierať vyhlásenia o podpore v papierovej forme a informovať verejnosť o ich prebiehajúcich iniciatívach, pretrvávajú po uvedenom dátume aspoň v štvrtine členských štátov alebo vo viacerých členských štátoch, ktoré predstavujú viac ako 35 % obyvateľstva Únie. Predĺženie lehoty na zber o šesť mesiacov, ktoré sa stanovuje v tomto nariadení, by malo poskytnúť Komisii dostatočný čas, aby rozhodla, či je ďalšie predĺženie lehoty na zber odôvodnené. Uvedené vykonávacie právomoci by takisto mali Komisii umožniť prijatie vykonávacích aktov s cieľom predĺžiť lehotu na zber v prípade novej krízy v oblasti verejného zdravia spojenej s novým výskytom ochorenia COVID-19, a to za predpokladu, že sa aspoň v štvrtine členských štátov alebo vo viacerých členských štátoch, ktoré predstavujú viac ako 35 % obyvateľstva Únie, prijímajú opatrenia s pravdepodobne rovnakými účinkami. Pri prijímaní uvedených vykonávacích aktov by Komisia mala určiť dotknuté iniciatívy s novým konečným dátumom ich lehoty na zber po každom udelenom predĺžení, ako aj faktické okolnosti odôvodňujúce udelenie takýchto predĺžení. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011¹.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (8) Pri svojom posudzovaní uskutočnenom pred prijatím vykonávacích aktov, ktorými sa predlžuje lehota na zber, by Komisia mala vziať do úvahy, či opatrenia prijaté členskými štátmi v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 alebo v reakcii na nový výskyt ochorenia COVID-19 podstatne obmedzujú možnosť organizátorov zbierať vyhlásenia o podpore v papierovej forme a viesť miestne kampane.
- (9) Komisia by mala organizátorov dotknutých iniciatív a členské štáty informovať o každom predĺžení lehoty na zber spolu s novým konečným dátumom lehoty na zber v súvislosti s každou dotknutou iniciatívou. V súlade s povinnosťou Komisie poskytnúť informácie podľa článku 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2019/788 by sa uvedené nové konečné dátumy mali uviesť aj v online registri a na verejnom webovom sídle o európskej iniciatíve občanov.
- (10) Opatrenia prijaté členskými štátmi v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 môžu výrazne ovplyvniť možnosti príslušných orgánov dokončiť overovanie vyhlásení o podpore pre danú iniciatívu v lehote troch mesiacov stanovenej v nariadení (EÚ) 2019/788. Príslušné orgány môžu mať napríklad k dispozícii menej zamestnancov alebo môžu mať v dôsledku pandémie dodatočné úlohy a povinnosti.

- (11) Členské štáty by mali zabezpečiť, aby napriek opatreniam prijatým v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 ich správne orgány fungovali čo najnormálnejšie. Za mimoriadnych okolností by však členský štát mal mať možnosť podať Komisii odôvodnenú žiadosť o predĺženie lehoty na overovanie. Žiadosť by mala byť odôvodnená a mali by sa v nej zohľadniť účinky opatrení súvisiacich s pandémiou na fungovanie príslušných orgánov daného členského štátu. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci na udelenie požadovaného predĺženia. Predĺženie by nemalo byť dlhšie než pôvodná lehota na overovanie.
- (12) V dôsledku opatrení prijatých členskými štátmi v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 môže byť pre inštitúcie Únie zložitá zorganizovať stretnutia s organizátormi alebo verejné vypočutia v súvislosti s posudzovaním platných iniciatív v členskom štáte, v ktorom zamýšľajú zorganizovať takéto stretnutia alebo vypočutia. V takých prípadoch by inštitúcie mali mať možnosť odložiť uvedené stretnutia alebo vypočutia až do času, keď ich uskutočnenie umožní situácia v oblasti verejného zdravia v danom členskom štáte. Ak sa verejné vypočutie odloží, Komisia by mala môcť odložiť prijatie svojho oznámenia, v ktorom uvedie svoje právne a politické závery týkajúce sa iniciatívy, až na tri mesiace po uskutočnení verejného vypočutia, aby mohla náležite zohľadniť zistenia z vypočutia.

- (13) Ak sa v dôsledku opatrení prijatých členskými štátmi v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 predĺži lehota na zber, overovanie alebo posúdenie, zodpovedajúcim spôsobom by sa mali predĺžiť aj doby uchovávania vyhlásení o podpore stanovené v nariadení (EÚ) 2019/788.
- (14) Vzhľadom na nepredvídateľný a náhly výskyt ochorenia COVID-19 a výsledné opatrenia prijaté členskými štátmi, ktorých platnosť sa opakovane predlžuje, ako aj na čas, ktorý si vyžadujú legislatívne postupy na prijatie relevantných opatrení, nebolo možné prijať včas dočasné opatrenia uvedené v tomto nariadení, pokiaľ ide o niektoré individuálne iniciatívy. Preto by sa mali dočasné opatrenia vzťahovať aj na obdobie pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia.
- (15) Toto nariadenie by sa malo uplatňovať aj na iniciatívy zaregistrované pred 1. januárom 2020 podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 211/2011¹, na ktoré sa podľa článku 27 nariadenia (EÚ) 2019/788 naďalej uplatňujú ustanovenia uvedeného nariadenia o zbere vyhlásení o podpore a o overovaní a osvedčovaní členskými štátmi.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 211/2011 zo 16. februára 2011 o iniciatíve občanov (Ú. v. EÚ L 65, 11.3.2011, s. 1).

- (16) Vzhľadom na dočasný charakter opatrení členských štátov prijatých v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 by malo byť obdobie uplatňovania tohto nariadenia tiež obmedzené.
- (17) V súlade so zásadou proporcionality je na dosiahnutie základného cieľa zachovania účinnosti nástroja európskej iniciatívy občanov počas pandémie ochorenia COVID- 19 potrebné a vhodné stanoviť dočasné opatrenia týkajúce sa lehôt pre fázy zberu, overovania a posudzovania uvedené v nariadení (EÚ) 2019/788. Toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie cieľov, ktoré sa ním sledujú, v súlade s článkom 5 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii.
- (18) Toto nariadenie by sa malo prijať bezodkladne, aby situácie právnej neistoty, ktorým sú vystavení občania, organizátori, štátna správa a inštitúcie Únie trvali čo najkratšie, predovšetkým ak príslušné lehoty na zber vyhlásení o podpore, overovanie a posudzovanie v prípade viacerých iniciatív už uplynuli alebo čoskoro uplynú.

- (19) Vzhľadom na naliehavosť vyplývajúcu z výnimočných okolností spôsobených výskytom ochorenia COVID-19 by sa mala stanoviť výnimka z osemtyždňovej lehoty uvedenej v článku 4 Protokolu 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o Európskej únii, Zmluve o fungovaní Európskej únie a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.
- (20) S cieľom umožniť rýchle uplatňovanie opatrení stanovených v tomto nariadení by toto nariadenie malo z dôvodu naliehavosti nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

V tomto nariadení sa stanovujú dočasné opatrenia týkajúce sa lehôt na zber, overovanie a posúdenie pre zaregistrované európske iniciatívy občanov podľa nariadenia (EÚ) 2019/788 a nariadenia (EÚ) č. 211/2011 (ďalej len „iniciatívy“) v súvislosti s opatreniami, ktoré prijali členské štáty v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19.

Článok 2

Predĺženie lehôt na zber vyhlásení o podpore

1. Bez ohľadu na článok 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/788 a článok 5 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 211/2011, ak zber vyhlásení o podpore iniciatívy už prebiehal 11. marca 2020, maximálna lehota na zber sa predlžuje o šesť mesiacov v súvislosti s uvedenou iniciatívou.

V prípade, že sa zber vyhlásení o podpore iniciatívy začal medzi 11. marcom 2020 a 11. septembrom 2020, lehota na zber sa predlžuje do 11. septembra 2021 v súvislosti s uvedenou iniciatívou.

Komisia informuje organizátorov dotknutých iniciatív a členské štáty o predĺžení uvedenom v prvom a druhom pododseku tohto odseku. Nový konečný dátum lehoty na zber pre každú iniciatívu uvedie v online registri uvedenom v článku 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2019/788.

2. Komisia môže prijať vykonávacie akty na ďalšie predĺženie maximálnej lehoty na zber vyhlásení o podpore iniciatív uvedených v odseku 1, ak sa aspoň v štvrtine členských štátov alebo vo viacerých členských štátoch, ktoré predstavujú viac ako 35 % obyvateľstva Únie, budú po 11. septembri 2020 naďalej uplatňovať opatrenia prijaté v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19, ktoré podstatne obmedzujú možnosti organizátorov zbierať vyhlásenia o podpore v papierovej forme a informovať verejnosť o ich prebiehajúcich iniciatívach.

Komisia môže tiež prijať vykonávacie akty na predĺženie maximálnej lehoty na zber vyhlásení o podpore iniciatív, v súvislosti s ktorými zber prebieha v čase nového výskytu ochorenia COVID-19, ak aspoň štvrtina členských štátov alebo viaceré členské štáty, ktoré predstavujú viac ako 35 % obyvateľstva Únie, uplatňujú opatrenia, ktoré negatívne postihnú organizátorov týchto iniciatív v rovnakej miere ako opatrenia uvedené v prvom pododseku.

Vo vykonávacích aktoch stanovených v prvom a druhom pododseku sa určia iniciatívy, ktorých sa to týka, a nový konečný dátum ich lehoty na zber.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 6 ods. 2.

Každé predĺženie podľa tohto odseku trvá tri mesiace.

Na účely posúdenia zo strany Komisie, či sú splnené požiadavky na prijatie vykonávacích aktov uvedených v prvom a druhom pododseku, členské štáty poskytnú Komisii na požiadanie informácie o opatreniach, ktoré prijali alebo zamýšľajú prijať v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 alebo v reakcii na nový výskyt ochorenia COVID-19.

Komisia oznámi organizátorom svoje rozhodnutie a informuje členské štáty o každom udelenom predĺžení v súvislosti s každou dotknutou iniciatívou. Svoje rozhodnutie uverejní v online registri uvedenom v článku 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2019/788.

3. Bez ohľadu na odseky 1 a 2 neprekročí celkové trvanie lehoty na zber 24 mesiacov.

Článok 3

Predĺženie lehôt na overovanie vyhlásení o podpore členskými štátmi

1. Bez ohľadu na článok 12 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2019/788 a článok 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 211/2011, ak sa členský štát domnieva, že v dôsledku opatrení, ktoré prijal v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19, nebude možné dokončiť overovanie vyhlásení o podpore danej iniciatívy v lehote stanovenej v uvedených ustanoveniach, môže podať odôvodnenú žiadosť o predĺženie tejto lehoty. Žiadosť sa predloží Komisii najneskôr jeden mesiac pred koncom príslušnej lehoty.
2. Ak Komisia na základe žiadosti podanej v súlade s odsekom 1 skonštatuje, že požiadavky stanovené v uvedenom odseku sú splnené, prijme vykonávací akt, ktorým povolí dotknutému členskému štátu predĺženie lehoty uvedené v odseku 1. Predĺženie nesmie byť kratšie ako jeden mesiac alebo dlhšie ako tri mesiace.
3. Komisia oznámi svoje rozhodnutie členskému štátu a informuje o predĺžení organizátorov dotknutej iniciatívy. Svoje rozhodnutie uverejní v online registri uvedenom v článku 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2019/788.

Článok 4

Predĺženie lehôt na posúdenie platných iniciatív

1. Bez ohľadu na článok 14 ods. 2 a článok 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/788, ak Komisia alebo Európsky parlament narazia po 11. marci 2020 na ťažkosti s organizovaním stretnutia s organizátormi alebo verejného vypočutia v dôsledku opatrení prijatých v reakcii na pandémie ochorenia COVID-19 členským štátom, v ktorom tieto inštitúcie zamýšľajú zorganizovať stretnutie alebo vypočutie, zorganizujú ho hneď, ako to umožní situácia v oblasti verejného zdravia v danom členskom štáte, alebo v prípade, že organizátori sa dohodnú na účasti na stretnutí alebo vypočutí na diaľku, hneď ako budú schopní dohodnúť sa na príslušnom dátume s inštitúciami.
2. Bez ohľadu na článok 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/788, ak Európsky parlament odloží verejné vypočutie podľa odseku 1 tohto článku, Komisia do troch mesiacov od verejného vypočutia prijme oznámenie, v ktorom uvedie svoje právne a politické závery týkajúce sa iniciatívy.

Článok 5

Predĺženie lehôt na uchovávanie osobných údajov

1. Bez ohľadu na článok 19 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2019/788, ak sa v súlade s článkom 2 alebo 3 tohto nariadenia predĺži maximálna lehota na zber alebo overovanie pre danú iniciatívu, predĺži sa o rovnaký čas aj lehota 21 mesiacov, v ktorej sa majú zlikvidovať vyhlásenia o podpore a ich kópie.
2. Bez ohľadu na článok 19 ods. 8 nariadenia (EÚ) 2019/788, ak sa v súlade s článkom 2, 3 alebo 4 tohto nariadenia predĺži maximálna lehota na zber, overovanie alebo posúdenie pre danú iniciatívu, predĺžia sa o rovnaký čas aj lehoty, v ktorých sa majú zlikvidovať záznamy o e-mailových adresách.

Článok 6

Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor pre európsku iniciatívu občanov zriadený článkom 22 nariadenia (EÚ) 2019/788. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 7

Uplatňovanie so spätnou účinnosťou

Články 2 až 5 sa uplatňujú so spätnou účinnosťou, pokiaľ ide o iniciatívy, ktorých lehota na zber, overovanie alebo posúdenie skončila medzi 11. marcom 2020 a dátumom nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 8

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa do 31. decembra 2022.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda
